

L'illa de les històries



**EL  
CARC**  
Màgia i emoció

Biblioteques Municipals de Sabadell

EL CIRC ÉS EL LLOC  
IDEAL PER VEURE  
QUE L'IMPOSSIBLE  
ÉS POSSIBLE.

Quan em van encomanar fer aquest escrit, vaig sentir una mica de vergonya, una vergonya íntima que no vaig voler exterioritzar perquè (per què no dir-ho ara i aquí?) em costa posar-me a escriure, sóc poeta en acció jo! Si us poguéis mirar als ulls i parlar enlloc d'escriure, em seria més fàcil. Però com que visc al país del sí, doncs aquí em teniu.

Quan era petita, vivia en un barri una mica apartat on tothom es coneixia, i diuen que era un una mica inquieta, em feia amb tothom i entrava a les cases de tothom, com unes castanyoles, vaja!, i tots deien “aquesta xiqueta és una artista” i sí, això és el que jo sempre he volgut ser, artista. Encara que en aquell moment no tenia gaire clar què volia dir ni com es feia per ser-ho.

El circ i el teatre em semblaven un món llunyà, misteriós, d'un planeta desconegut i mai vaig pensar que hi podria viure. Poc a poc, primer com a afició i després estudiant i preparant-me, vaig fer cap al teatre i ja m'agradava ja! Però al cap d'uns quants anys de fer d'actriu, la pallassa va guanyar la partida. Així doncs, jo no vaig triar ser pallassa, ha estat la meua pallassa la que m'ha triat a mi. I per què tinc el nas vermell? Perquè segueixo el camí de la imaginació i la poesia, que ens pinta ingenus, amables, tolerants, de colors. Viatjo amb vosaltres des de l'innocent país remot de la infància, amb el meu nas vermell i una maleta buida on hi cap de tot, on hi pot sortir de tot i gràcies a la qual tot és possible.

El nas vermell és la màscara més petita del món, és la porta d'entrada que m'empeny a passar a un altre costat, a veure, a viure, a sentir les coses d'una altra manera i de rebot que els altres també les puguin veure d'aquesta altra manera. Els pallassos i les pallasses mirem el món al revés perquè del dret no funciona bé.

El circ és el lloc ideal per veure que l'impossible és possible.

**Porto el nas vermell perquè sóc pallassa.**



Fotografia: Jordi Solé

PEPA

PLANA




# La funció és a punt de començar!

**Passin i vegin, senyores i senyors, nens i nenes...**

El circ ha arribat a les Biblioteques de Sabadell i té a punt un espectacle mai vist. Entreu a la carpa i deixeu-vos portar per les seves històries i els seus artistes: equilibristes, contorsionistes, pallasos, il·lusionistes...

El circ és seducció, tensió, rialla. L'art d'allò que és extraordinari, l'intent d'assolir l'impossible. Equilibri, il·lusionisme, força, destresa, risc...

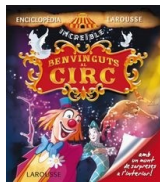
El circ és **màgia i emoció**. Endavant, us estem esperant!





# EL MÓN DEL CIRC

Armiñán, Jaime. **Biografía del circo**. Pepitas de calabaza, 2014. 791 Arm  
Publicat el 1958, inclou un recorregut apassionant i molt personal per la història del circ de la mà de Jaime de Armiñán, conegut guionista i director de cinema.



**Benvinguts al circ**. Larousse, 2013. 1791 Ben

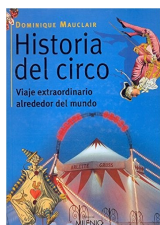
Un llibre didàctic i interactiu, amb pàgines mòbils, jocs i sorpreses, per satisfer la curiositat dels lectors i descobrir tots els secrets del món del circ i dels seus artistes.

Bonneton, France. **El circo**. Il·lustra Emmanuelle Étienne. SM, 2004. 1791 Bon  
Un petit conte sorprenent sobre els artistes del circ que inclou una màscara per veure les il·lustracions en tres dimensions. Com si us poguéssiu ficar dins el llibre!

Bouin, Anne. **El circo**. Larousse, 2006. 1791 Bou  
Els secrets més amagats del circ en un llibre pensat per a primers lectors, amb un munt d'il·lustracions i escrit en lletra lligada.

Ciboul, Adèle. **El circo**. Cruïlla, 2008. 1791 Cib  
Imatges en moviment, pestanyes, jocs... El món meravellós del circ, des de l'espectacle fins als artistes, per gaudir i descobrir-lo des de ben petits!

Eguizábal, Raúl. **El gran salto: la asombrosa historia del circo**. Península, 2012.  
Recorregut per la història del circ a través de les seves arts i alguns dels artistes internacionals més famosos: l'Emperador Groc, Buffalo Bill, Houdini, Charlie Rivel, Pinito del Oro, Cirque du Soleil...



Mauclair, Dominique. **Historia del circo: viaje extraordinario alrededor del mundo**. Milenio, 2003.

L'antic president del Circ Nacional Francès ens apropa a les tradicions del circ d'arreu del món: le Cirque du Soleil, els circs asiàtics... Un viatge il·lustrat per la història del circ.



# Les arts del circ

Les actuacions dels artistes de circ inclouen centenars de trucs apresos en hores i hores d'assaig. Perquè els pugueu imitar i aprendre'n tots els secrets, us presentem algunes de les arts del circ més conegudes!



## EL DIRECTOR

Tot espectacle necessita un mestre de cerimònies, un presentador que teixeixi el fil que uneix un número amb un altre i la veu que crea tensió i emoció. Sovint vestit elegantment amb un frac i tocat amb barret de copa alta, el director és un més a la companyia que ajuda a que l'espectacle surti a la perfecció.



Alejandro, Álvaro. *Circoxidado: el gran espectáculo de Crispín Capote & Flamarión*. Il·lustrat per Sergio Mora. Kalandraka, 2012. I\* Ale

La funció comença i el mestre de cerimònies presenta els personatges curiosos i surrealistes d'aquest circ. Les il·lustracions amb colors molt llampants us recordaran els cartells del segle XIX. Esteu preparats per conèixer el nan Crispín Capote i el tragafocs Flamarión?



## MÀGIA I IL·LUSIONISME

L'il·lusionista, el mag, el prestidigitador... juga amb els nostres ulls per portar-nos a un món on és possible l'impossible. Quan el mag entra a la pista es fa el silenci més absolut, somriures continguts... Què durà dins el barret? Amb quins secrets ens sorprendrà? Abracadabra!



Kaufman, Richard. *Juegos de magia*. Tutor, 2011. 793.4 Kau  
Guia il·lustrada per aprendre a fer màgia d'una manera molt fàcil i pautada.

Kilby, Janice Eaton. *El llibre de trucs de màgia de l'aprenent de bruixot*. Il·lustrat per Lindy Burnett. La Magrana, 2004. 1793.4 Kil  
Magnífic llibre per aprendre-ho tot sobre la màgia i com esdevenir un autèntic mag: el vestuari idoni, els accessoris essencials, els trucs més extraordinaris...

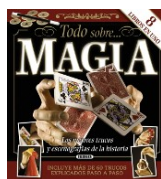


Lari, Montse. *Els viatges del Mag Lari*. Estrella Polar, 2015  
El Mag Lari viatja pel món descobrint-nos els mags més famosos de la història i els diferents tipus de màgia. A més, desvetlla alguns trucs perquè els pugueu aprendre!

Mag Gerard. *Màgia amb aliments*. Cossetània, 2017. 1793.4 Mag  
Sabeu que també es pot fer màgia i trucs fantàstics amb els aliments? Proveu-ho!

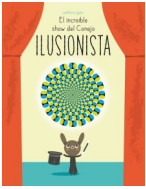
*Magia para niños*. Dorling Kindersley, 2015. 1793.4 Mag  
Un manual complet d'il·lusionisme pensat per a nens i nenes de totes les edats.

*Màgic School, vol. 1 i vol. 2*. BO Media, 2003. IDVD 793.4 Mag  
Vídeos pas a pas per convertir-te en el millor mag de la història.



*Todo sobre magia*. Susaeta, 2012. 793.4 Tod  
Conté una primera part amb senzills trucs com el llapis flexible, el nus impossible o la cullera que levita. Deixareu a tothom bocabadat a la sobretaula d'un dinar familiar!

# MÀGIA I IL·LUSIONISME



Geis, Patricia. *El Increíble show del conejo ilusionista*. Beascoa, 2015. I\* Gei

Un conte joc a partir de 7 anys ple d'il·lusions òptiques i jocs visuals. Un autèntic repte per a infants i adults!



Guindulain, Pia. *Jan, què tens darrere l'orella?* Il·lustrat per Anna Obon. La Galera, 2012. I\*\* Gui

Com saps si el vigilant del pàrquing és un gran mag vestit amb granota? En Jan descobreix la màgia de la ma d'algú insospitat amb qui es creua cada matí. Primeres lectures.

Knister. *Tina superbruixa i la màgia del circ*. Brúixola, 2005. I\*\* Kni

El circ ha arribat a la ciutat i la Tina ja té entrades per anar-lo a veure. Però enmig de la funció passen coses molt estranyes i la Tina ha d'intervenir amb el seu llibre d'encanteris. Al final del llibre trobareu alguns trucs de circ. A partir de 7 anys.

Núñez, Toño. *Mago Goma*. Kalandraka, 2009. I\* Nun

El Mago Goma és un mag molt singular, excèntric i divertit, que amb paraules rimades va teixint la seva història i ens transporta a un món de somnis.

## SABIES QUE...

Tenim la sort de comptar a Catalunya amb il·lusionistes de gran qualitat com el Màgic Andreu, el Mag Lari, el Mag Hausson, el Mag Xevi, el Mago Pop, el Charlie Mag o el Mag Gerard, però us volem destacar un sabadellenc, **Albert Llorens**, un mag inconformista i amant dels reptes, pianista i llicenciat en matemàtiques, és un especialista en les grans il·lusions, sense oblidar, per això, la màgia d'a prop, la més exigent de totes!







## EQUILIBRISME I ACROBÀCIES

Acrobates, equilibristes, funambulistes... Tots ells són virtuoses de l'espai aeri capaçs de crear figures en suspensió. "Caminen sobre les puntes dels peus", mentre l'alè del públic se sosté a la corda fluixa.



Blake, Quentin. **Àngel, l'equilibrista**. L'Arca de Junior, 1994. I\* Bla

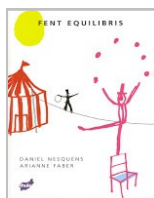
L'Àngel és l'estrella de l'espectacle de circ que la seva família fa, viatjant de poble en poble. Però sembla que hi ha algú que no gaudeix gens... Per què serà?

Ganges, Montse. **Fem d'equilibrista**. Il·lustrat per Christian Inaraja. Combel, 2012. I\* Gan

La professió dels equilibristes, acrobates i altres artistes que juguen amb la gravetat explicada als més petits, en un conte escrit en lletra de pal i lligada.

Navas Torres, Miguel. **Acrobacias en el suelo**. Inde, 2010. 796.4 Nav

Un recull de fitxes per a professors i educadors per aprendre a iniciar-se en el món de les acrobàcies a terra o en superfícies planes.



Nesquens, Daniel. **Fent equilibris**. Il·lustrat per Arianne Faber. Thule, 2008. I\* Nes

Els funambulistes es passegen sobre cordes suspeses en l'aire com si res. O això li sembla a la nena protagonista d'aquest conte, que observa com un d'aquests artistes va aprenent a poc a poc a caminar sobre l'aire.



## ARTISTES "MOLT ESPECIALS"

El circ és ple de personatges fantàstics que són capaços de realitzar les proeses més inimaginables. El circ també va ser en un moment donat la llar de moltes persones que no eren acceptades a la societat pel fet de ser físicament diferents. Endavant doncs amb el circ del "rar", que vol dir en molt petit nombre, poc freqüent i extraordinari.



Canosa, María. *Passin i vegin*. Il·lustrat per Dani Padrón. Bululú, 2014. I\* Car

Entreu al món del circ i coneixeu de manera divertida tots els personatges que formen part del seu gran espectacle.

Schnetzer, Alejandro. *El Circo Raro*. Il·lustra Alejandro Agdamus. Anaya. I\* Gar  
Un circ amb els personatges més estrambòtics i agosarats que s'hagin vist mai sota una carpa. Una història de l'absurd, que ens convida a aturar-nos un moment per gaudir d'allò especial que tenen els personatges del Circ Rar.

Homs, Núria. *L'home bala que no aixecava un pam de terra*. Il·lustrat per Mercè Canals. Edebé, 2011. I\* Hom

Quina és la mida justa per treballar d'astronauta, d'aviador, de paracaigudista? En Lau fa la mida justa per encabir-se en el vestit d'home-bala, la mida justa per encabir-se dins un canó. Podrà el circ ajudar-lo a fer realitat els seus somnis?



Le Huche, Magali. *Héctor, el hombre extraordinariamente fuerte*. Adriana Hidalgo, 2009. I\* Le H

Divertidíssim llibre sobre l'home més forçut del Circ Extraordinari, l'Hèctor. Un home amb unes habilitats increïbles, algunes de ben conegudes i d'altres que les porta en secret. Però totes mereixedores del més gran dels respectes. Una història que transmet l'essència del circ.

Porcella, Teresa. **El faquir de Capdetortell**. Il·lustrat per Giulia Orecchia. Combel, 2016. I\* Por

Conte manipulable per als més petits de casa per jugar, cantar i descobrir els nombres amb el Faquir Capdetortell i el seu cistell ple de serps.



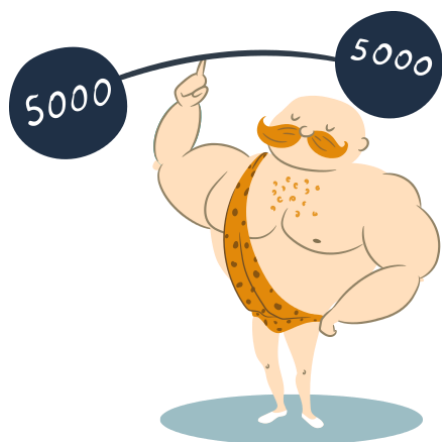
Prats, Joan de Déu. **L'home-bala busca feina**. Il·lustrat per Davi. Baula, 1999. I\* Pra

Treballar en el que un s'estima és el que tothom hauria de mirar de fer i és per això que l'Agustí se'n va a estudiar a l'escola de circ dels germans Popov per esdevenir un home-bala. Però abans haurà de recórrer un llarg camí, on anirà desprenent-se de tot el seu vestuari, i adquirirà l'experiència i els valors esdevenir un home-bala meravellós.



Solís, Fermín. **Mi tío Harjir**. Narval, 2015. I\* Sol

La visita inesperada del tiet Harjir, un faquir de cap a peus, revoluciona tot el barri. Cordes voladores, llits de claus i delicioses copes de cristall com a entrant! Us encantarà.



## SABIES QUE...

Josep Miret, més conegut com el Fakir Kirman, porta més de 50 anys sobre la pista menjant bombetes, encantant serps o empassant-se foc. Ha estat guanyador d'un rècord Guinness per aguantar, damunt d'un llit de claus, sis planxes de formigó de 149 quilos en total.

En acció: <http://www.fakirkirman.com/>



## JOCS MALABARS

Els malabaristes demostren la seva agilitat fent saltar pels aires objectes inimaginables i recollint-los al vol: pilotes, anelles, diàbolos... Hop! No els deixeu caure!



Genechten, Guido Van. *En Tito malabarista*. Baula, 2007.

En Tito és un pallasso malabarista que en una de les seves actuacions perd... el nas! Què farà ara? Doncs anar a la botiga de nassos, es clar! Un conte il·lustrat molt divertit.

Hackett, Phil; Owen, Peter. *Escuela de malabarismo*. Tutor, 2000. 796.2 Hac  
Curs per aprendre a fer jocs malabars amb pilotes i altres objectes. Les tècniques bàsiques utilitzen malabars amb tres pilotes i les més complicades quatre, cinc o més! Us atreviu a provar-ho?



## TITELLES I MIMS



El que millor defineix l'art del mim és la força del gest i el poder del silenci. No parlen i només amb les seves expressions facials i els seus gestos ens transmeten un munt de coses. Una cara, un moviment, una rialla... I ens poden fer riure, plorar... Amb les titelles passa el mateix. Els artistes que les utilitzen són capaços de transmetre un munt d'emocions i dotar-les de vida.

Martí i Garbayo, Mònica. *Titelles i mim*. Parramón, 2001. 1792 Man  
Els secrets i tècniques per practicar l'art del mim i les titelles a casa o a l'escola.

Ribón, Marta. *Crea els teus propis titelles*. Animallibres, 2015. 1793.9 Rib  
Per crear titelles amb materials reciclats i fer els vostres propis espectacles.

Valivé, Joan Andreu. *Col·lecció Teatre de Titelles*. Pagès, 2006. 1791.5 Val

En aquesta col·lecció trobareu moltes idees per fer una funció de titelles!



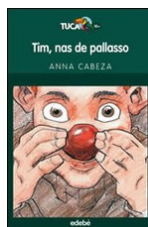


## EL CLOWN

En el món del circ, un dels artistes que ha tingut més fama al llarg dels anys ha estat el **pallasso**. Conegut pel seu nas vermell, la cara pintada i acolorida, una vestimenta molt llampanant i unes sabates molt grosses. Són alguns dels elements amb els quals el podem reconèixer.



Hi ha molts pallassos diferents. Alguns són tristos, d'altres alegres, d'altres ploramiques però tots tenen un objectiu: fer riure a la gent i que el públic s'ho passi molt bé amb ells. I molts ho fan sense dir ni una paraula! Amb gestos, música, sons, poesia... per cert! Diuen que riure és terapèutic i que allarga la vida.



Cabeza, Anna. **Tim, nas de pallasso**. Il·lustrat per Jordi Sempere. Edebé, 2006. I\*\* Cab

Un nas vermell retrobat en una capsa de records fantàstics porten al pare del Tim a tenir el somni de convertir-se en pallasso. No serà del tot fàcil però en Tim l'ajudarà perquè sap que cal fer els somnis, realitat. Una història escrita per una autora de Sabadell, l'Anna Cabeza. No us la perdeu!



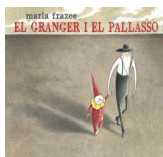
Dedieu, Thierry. **Pallasso d'urgència**. Sirpus, 2010. I\* Ded

Una història preciosa i emotiva sobre el clown terapèutic. El pallasso Pippo vol continuar fent riure als infants i troba una nova feina en un hospital infantil on fa amistat amb un nen malalt. Les il·lustracions ajuden a mostrar els sentiments i l'humor ens acompanya durant tota la història.

Duran, Teresa. **A pas de pallasso**. Il·lustra Francesc Rovira. La Galera. I\* Dur

Un pallasso juganer s'endinsa en el món màgic del circ tot seguint una ballarina que l'ensenyarà a ballar. Un conte sense paraules per deixar volar la imaginació.

# EL CLOWN



Frazee, Marla. *El granger i el pallasso*. Animallibres, 2014.

Un granger que viu sol es troba amb un pallasso caigut del tren d'una companyia. L'acull i tots dos comparteixen molts bons moments. Un àlbum il·lustrat que relaciona dos mons, el rural i l'artístic, que a vegades semblen estar allunyats. Sense lletra i amb les il·lustracions de la mateixa autora, suaus i precioses, transmet un munt d'emocions.

Gallego, Laura. *Max ya no hace reir*. Il·lustra Claudia Ranucci. SM, 2004. 1\* Gal Al pobre Max el volen fer fora de la feina perquè els seus acudits ja no fan riure!

Jara, Jesús. *El clown, un navegante de las emociones*. Octaedro, 2014. 791 Jar Un fantàstic llibre per descobrir què és un pallasso (o clown): la seva història, la seva filosofia, la metodologia... Un autèntic manual, si vols ser un clown!

## SABIES QUE...

De pallassos famosos n'hi ha hagut molts al llarg de la història i us en volem presentar alguns que són especialment coneguts:



### Charlie Rivel

Fou un pallasso nascut a Catalunya que va causar gran sensació a mitjans del segle XX. Era conegut per actuar amb un vestit vermell, unes sabates negres molt grosses i per les seves rialles enèrgiques i els seus plors desconsolats. Era conegut també perquè udolava com els llops. Acostumava a actuar amb una cadira i una

guitarra. Va tenir la sort de poder conèixer a Charles Chaplin i d'aquí ve el seu nom artístic. Va actuar arreu del món i ha estat un pallasso reconegut i admirat.

Veieu una de les seves últimes actuacions (1973): <https://youtu.be/dQ9XRv2X470>



Obiols, Anna. **Charlie, nas de llautó**. Il·lustrat per Subi. Destino, 2009. 1\* Obi

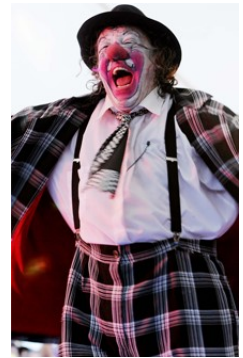
Un conte dedicat a Charlie Rivel on ens explica com actuava. Les il·lustracions de Subi són meravelloses. La cadira és el seu astre, el silenci, la paraula. Una molt bona aproximació pels més petits a aquest artista emblemàtic.

**TAMBÉ...** Puigjaner, Josep Maria. **Petita història de Charlie Rivel**. Il·lustrat per Pilarín Bayés. Mediterrània, 1994. 192 (Riv) Pui

### Tortell Poltrona

Un dels pallassos més conegut actualment és en Tortell Poltrona, un nom artístic per designar un personatge tendre i irreverent que ha provocat un munt de rialles amb els seus espectacles al davant de la companyia Circ Cric. Ha treballat molt el concepte del pallasso i encara ara el podem veure en acció pels teatres. Vestit, normalment, amb pantalons i americana de quadres, barret negre i el nas vermell més característic. De ben segur que no us n'oblidareu!

Per veure'l en acció: <https://youtu.be/ZExhcytglow>



Fotografia:  
adrianedmonson



Fotografia: Joan Sánchez

### Pepa Plana

Us presentem una pallassa! I no una qualsevol, es tracta de la Pepa Plana (que ha tingut la immensa amabilitat de fer-nos la introducció de la guia) i que volem que tots i totes la conegueu perquè ha esdevingut una referent internacional en el seu àmbit. La Pepa utilitza un nas vermell rodó que, com diu a la seva pàgina web, “és la màscara més petita del món, la que menys amaga i la que més revela”. Sempre l'acompanya de vestits preciosos i llampants i unes sabates grosses. La podreu veure amb els seus espectacles i sapiguen que, fins i tot, ha acompanyat al famosíssim Cirque du Soleil amb l'espectacle Amailuna.

Si la voleu veure-la en acció: <https://youtu.be/ITWUOrQAS-w>

I per últim i a un nivell més internacional us volem presentar en **Jon Davison**. Un clown poc conegut a casa nostra però molt reconegut per tot Europa. Per què, un clown és només un pallasso?... No! El clown també explora els defectes d'aquell que l'interpreta, a vegades no es maquilla ni porta cap nas vermell i busca ser estimat per sobre de tot.

Per veure'l en acció: <https://youtu.be/IJA-NYVxcXI>

Amb gran amabilitat i disposició, en Jon ha escrit unes paraules sobre el seu ofici per a tots vosaltres (i us les hem traduït de l'anglès perquè les pugueu llegir). Aquí teniu el seu missatge!

Font: Royal Central School of Speech & Drama



**He dedicat bona part de la meva vida adulta al món del clown**, començant com a actor jove vaig descobrir que el pallasso em permetia trencar les expectatives del públic, trencar amb els límits de l'escenari, de la sorra, amb qualsevol cosa que altres intèrprets havien creat, i a interactuar lliurement amb les persones i el món. De fet,

aquesta llibertat és allò que esperem dels pallassos! Des de llavors, he estat compartint aquesta descoberta amb espectadors i també amb



milers d'estudiants que han quedat fascinats per l'art del clown. Els pallassos poden trobar el seu espai a qualsevol lloc: en el circ, el teatre, el carrer, fins i tot en un hospital! Allà on siguin, porten sorpreses amb el seu punt de vista – nou i inesperat – amb allò que està succeint.

## ELS PALLASSOS SÓN PER A TOTHOM

no importa l'edat que tinguis, si ets ric o pobre, o del lloc d'on vinguis, un pallasso o clown mai jutja ni fa peticions – a excepció d'una – que obris la teva imaginació a totes les possibilitats impensables del món.

Recentment, he passat molt de temps ensenyant l'art del clown a tot el món, a països amb diferents cultures. A cada lloc és diferent. Pot ser que allò que sigui graciós en un país no ho sigui en un altre. Però en totes les parts del món, la majoria de gent està encantada de descobrir com li agrada ser un pallasso. I què se sent esdevenint un pallasso? Bé, un clown és algú que s'ofereix per ser objecte del nostre riure, de la nostra gràcia. És com si ens digués: “Cap problema, pots riure't de mi!” Ara, quan intentis això amb tu mateix, de seguida descobriràs que fer riure als altres és una experiència meravellosa. És tan divertit ser un ximple perquè tothom s'ho pugui passar bé! Llavors recorda que per ser un clown o un pallasso el primer que has d'aprendre és a riure't de tu mateix. Només amb això, quin món crearíem...

**JON DAVISON**

clown



# Aventures a la carpa del circ

Moltes vegades trobem que el circ i tot el que l'envolta és utilitzat per crear històries extraordinàries, sorprenents, enigmàtiques i màgiques. La carpa o l'envelat, amb la qual reconeixem el circ, conté un munt de secrets i misteris que ens ajuden a fer volar la nostra imaginació.

Què passa quan la funció s'acaba i els artistes fan les maletes? Quin misteri pot amagar un circ famós? Sou especialistes en aquesta art escènica? Coneixeu tots els animals que hi participen? Us embarcaríeu en un circ ambulat?

Totes aquestes preguntes les podreu respondre i viure amb els següents llibres on **el circ és només una excusa** per parlar de moltes coses. Som-hi!



## PER CREAR I JUGAR



Navarro, Àngels. *Alehop! comença l'espectacle*. Il·lustrat per Laura Prim. Barcelona, 2014. 1793.9 Nav

L'Àngels Navarro ens té acostumats a llibres amb els quals podem experimentar. Per començar haureu d'obrir la carpa i endinsar-vos en el món màgic del circ... A dins hi trobareu detalls i informació per entendre aquesta art i també un munt de manualitats perquè munteu el vostre propi circ.



## CONTES I ÀLBUMS PER COMPARTIR

Bayés, Pilarín. **El circ: busca i troba**. Estrella Polar, 2014. I\* Bay

Un llibre que és un joc, on cal observar amb atenció les pàgines plenes de detalls per trobar tot allò que se us demani! Un trapezista? Una domadora de lleons? Un grup de ballarines?



Bruno, Pep. **La família C**. Il·lustrat per Mariona Cabassa. Barcelona, 2010. I\* Bru

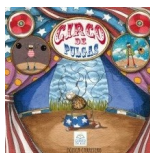
Quina família més estranya! Un pare que fa l'esmorzar fent equilibris amb pantalons d'estrelles i una mare que llegeix el diari amb un barret de copa alta... Us divertireu amb aquesta família estrofolària i surrealista. Descobriu-la!

Capdevila, Joan. **En Teo va al circ**. Il·lustra Violeta Denou. Barcelona, 1999.

Gaudeix i descobreix la màgia del circ amb el Teo, un personatge molt conegut!

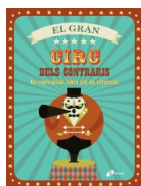
Carretero, Mònica. **Bichos bola**. Cuento de Luz, 2010. I\* Car

Segueix les aventures d'aquesta família d'insectes que viuen al soterrani del Gran Teatre Varieté i que somien en convertir-se en artistes!



Carretero, Mònica. **Circo de pulgas**. Cuento de Luz, 2010.

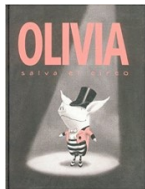
Imagíneu que un grup de puces estan fartes de viure entre pèls, cabells i plomes, i decideixen canviar la seva vida. La volen omplir d'emoció, màgia i diversió. Com ho faran? Doncs creant el seu propi circ, el circ més petit del món!



**El gran circ dels contraris**. Brúixola, 2016. I\* Gra

Llibre joc per descobrir els contraris a través d'elements del món del circ. Solapes, desplegable i moltes sorpreses més. Ara sí, tracteu-lo amb cura, que és un llibre molt fràgil!

# CONTES I ÀLBUMS PER COMPARTIR

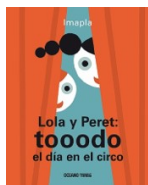


Falconer, Ian. *L'Olívia salva el circ*. México, 2002. I\* Fal

La porqueta més famosa i imaginativa de la Literatura Infantil arriba per salvar el circ. Tots els artistes han caigut malats però... no patiu! L'Olívia és capaç de fer un gran espectacle que deixarà a tothom bocabadats! I vosaltres també hi esteu convidats.

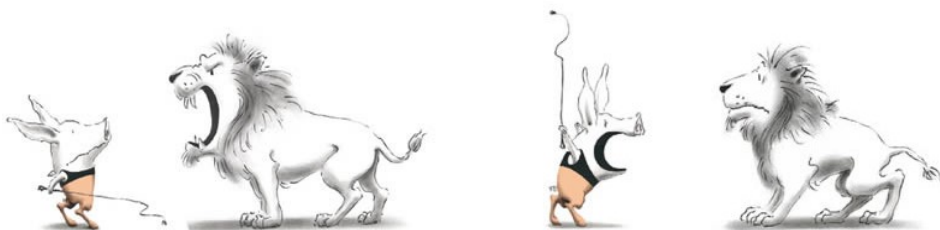
Ginesta, Montse. *Abcircdari*. Il·lustrat per Ed. PAMSA, 2016. I\* Gin  
Petits poemes utilitzant l'abecedari amb els personatges del món del circ com a protagonistes: l'acròbata, l'equilibrista, la ballarina, el pallasso...

Göbel, Doro. *En el circo: una historia en dibujos*. Lóquez, 2011. I\* Gob  
En cartró i sense lletra, amb unes il·lustracions molt realistes per explicar què és el circ. Des de la seva arribada a la ciutat fins l'espectacle més al·lucinant, els nens i nenes podran veure escenes plenes de detalls i buscar tots els artistes.



Imapa. *Lola y Peret: toodo el día en el circo*. Océano Travesía, 2014. I\* Ima

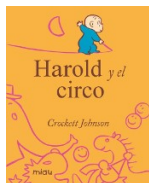
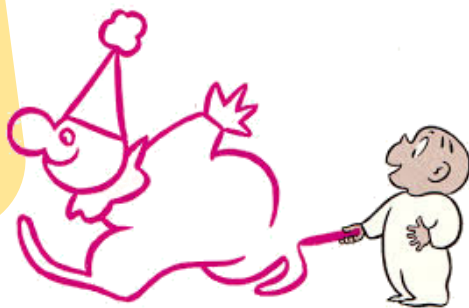
La Lola i el Peret van al circ i els encanta toooooo el que hi veuen. Així que quan arriben a casa, creen el seu propi circ i els espectadors són els seus pares. Un llibre desplegable sense paraules que juga amb les formes geomètriques i els colors. Imagineu una història i proveu-lo de fer a casa!



## L'ARTISTA...

“Por más libre que suele imaginárselo, el acto creativo está sometido a todo tipo de limitaciones, plazos, reglas y disciplinas. El Estruch es uno de los pocos espacios donde uno logra difuminar la sombra de los barrotes de la propia jaula creativa.”

Solène Albores & Rodrigo Hernández  
(Companyia Dúo Cardio). Técnica: Equilibri de perxes.



Johnson, Crockett. **Harold y el circo**. Jaguar, 2012. I\* Joh

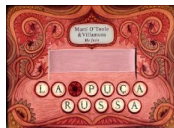
Només amb un llapis i la seva imaginació, el petit Harold viu una aventura al circ, plena d'artistes i animals fantàstics. Publicat per primer cop el 1953, és un clàssic i us encantarà!

Krahn, Fernando. **Bernardo y Canelo**. Ekaré, 2011. I\* Kra

En Bernardo i el seu gos Canelo visiten el circ i queden tan impressionats amb els artistes i els malabars, que decideixen aprendre'n ells sols a casa (el gos inclòs).

Langen, Annette. **Cartes d'en Fèlix des del circ**. Il·lustrat per Constanza Droop. Acanto, 2000. I\*\* Lan

En Fèlix és la llebre de peluix de la Sofia i li encanta viure aventures. En aquest conte, viatja amb una companyia de circ i va enviant cartes a la seva amiga amb notícies increïbles (que trobareu en el mateix llibre i podreu llegir).

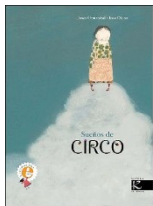


Martí O'Toole, Gemma. **La puça russa**. Il·lustrat per Noemí Villamuza. Barcelona, 2012. I\* Mar

La Polina és una puça russa i l'atracció principal del Circ Magnífic, però el senyor Penkov, el director, la fa treballar dia i nit sense descans. Què farà la Polina per arreglar la situació? Llibre premiat, es desplega en forma d'acordió.

# CONTES I ÀLBUMS PER COMPARTIR

Nesquens, Daniel. **ABeCeCirro**. Il·lustra Alberto Gamón. Madrid, 2014. I\* Nes  
Un llibre molt original i divertit. Aprendrem l'abecedari a través d'un viatge rimat amb elefants equilibristes, domadors de dinosaures, malabaristes que no hi veuen tres en un burro i altres personatges estrafolaris.



Ormazabal, Joxan. **Sueños de circo**. Il·lustrat per Iraia Okina. Vigo, 2009. I\* Orm

Història d'un viatge a un món on l'impossible es fa realitat i el viatge de tornada al món real. Les protagonistes comencen una aventura endinsant-se al màgic món de l'espectacle circense que acaba esdevenint un somni fantàstic.

Paré, Roger. **Plaers del circ**. Pagès, 202015. I\* Par

Poemes i versos per als més petits de la casa per descobrir-los els plaers que amaga el circ. Editat en cartró i en lletra de pal, per manipular i ser llegit.



## L'ARTISTA...

“Quan es crea un espectacle de circ, com a artista has de jugar i explorar per tal de crear allò que no coneixes, allò nou que no saps ben bé com és, però que has imaginat o intuït i que poc a poc va agafant vida. I per fer això és necessita temps, un espai i molta llibertat i això és el que ens ofereix l'Estruch de Sabadell.”

Nilas Kronlid i Manel Rosés (Companyia SOON)  
Espectacle: *Gregaris*. Tècnica: Acrobàcies i Equilibris.



## PRIMERS LECTORS



Carbó, Joaquim. *Ha passat el circ*. Il·lustrat per Júlia Sardà. Baula, 2015. 1\* Car

El circ arriba a la ciutat! Bombos i platerets per anunciar-ne l'arribada! Però... què passa? Com és que no ve ningú? Que ja no agrada el circ als nens i nenes de la ciutat? I sense públic hauran de tancar... Com acabarà? Descobreix-ho!

García, Gloria. *El circ*. Molino, 1997. 1\* Gar

Un llibre per aprendre sobre el circ. Amb pictogrames i escrit en lletra lligada.

Graell, Núria. *El circ de la via*. Il·lustrat per Lúdia López. La pulga con gafas, 2015. 1\* Gra

Des de ben petit, en Sergi li agradaven molt el trens i ja de gran aconsegueix el seu somni: ser maquinista! Però no d'un qualsevol... sinó del tren del circ!

Masgrau, Fina. *Marieta al circ*. Il·lustrat per Lourdes Bellver. Tàndem, 2013.

Deixa't contagiar per la il·lusió de la Marieta, una ratolina molt especial, que viu mil i una aventures. En aquest conte descobreix el circ. Conte en lletra lligada.

Rubio, Gabriela. *El tigre doma el domador*. Barcelona, 2004. 1\* Rub

Coneixeu el tigre Roger? És el tigre més fort i ferotge de tots els temps però el domador té un propòsit. Creieu que ho aconseguirà? Conte en lletra lligada.

Zaglia, Carlo. *Els animals de circ*. Cossetània, 2012. 159.9 Zag

Vols saber-ne més dels animals que poden aparèixer en un circ? Aquest llibre ens explica com són, què mengen, què fan en el circ i una fotografia de la seva fantàstica actuació. N'aprendreu molt i fins i tot podreu posar-vos a prova.





## A PARTIR DE 7 ANYS

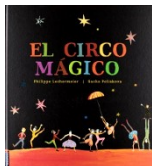
Alcántara, Ricardo. *Juanito Jones el circ se'n va a l'oest*. Il·lustrat per Gusti. Cadí, 2003. I\*\* Alc

El Juanito acompanya el Circ en el seu viatge per l'oest. Arribaran al seu destí?

Calders, Pere. *El barret prodigiós i la barraca de monstres*. Il·lustrat per Pep Boatella. Comanegra, 2016. I\*\* Cal

Què tenen en comú un cavall d'espases de la baralla espanyola i dues dames de cor d'una baralla francesa? Doncs poca cosa, però si un dia prenen vida, surten de les cartes i es troben... començarà una aventura de les més extraordinàries!

Cela, Jaume. *La colla del circ*. Il·lustrat per Teresa Martí. Cruïlla, 2010. I\*\* Cel  
Un grupet d'animals molt divertits de l'Escola del Circ s'enfronten amb un terrible monstre que amenaça el país.



Lechermeier, Philippe. *El Circo mágico o El baúl de las estrellas*. Il·lustrat per Sacha Poliakova. Zaragoza, 2012.

No us podeu perdre aquest àlbum il·lustrat. La història comença amb l'arribada del circ a la ciutat amb unes expectatives monumentals. La gent està emocionada i en Freddie, el protagonista, ens obre la porta a la màgia del circ. Us quedareu embadalits amb les il·lustracions.



Norac, Carl. *Sentimento*. Il·lustrat per Rebecca Dautremer. Barcelona, 2006. I\* Nor

Aquest àlbum il·lustrat és una petita meravella. Un ninot de fusta cobra vida abans de ser acabat i ha d'enfrontar-se als comentaris cruels de la gent que no l'accepta. Només una nena és capaç de veure-hi més enllà del seu cos inacabat i del seu nom Sentimento, agafat del circ ambulat que creua la ciutat. Les il·lustracions us encantaran!



## L'ARTISTA...

"Per nosaltres el circ és l'art de la llibertat, que no te limitacions perquè la creativitat no en té... Ens sentim lliures creant a llocs on ens sentim "a casa" com l'Estruch, que és un lloc tan petit però on hi caben tantes, tantes coses..."

Fabrizio Giannini (Companyia de Circ "eia").  
Espectacle: inTarsi. Tècnica: Acrobàcia humana.



Pavanello, Roberto. **El misteri del circ**. Estrella Polar, 2015. I\*\*\* Pav

El Club Beta va al circ i tot és diversió fins que enmig de l'actuació... la dona bala desapareix misteriosament.

Pons, Nathalie. **La ratolina al circ**. Il·lustra Anna Llenas. Lynx, 2010. I\*\* Pon

La Ratolina va al circ i queda meravellada amb l'actuació del lleó, tan que li agradaria convertir-se en ell. Però el lleó té un altre punt de vista, quin serà?

Sennell, Joles. **Conte de riure, conte de plorar**. Il·lustra Jordi Vila. Cruïlla, 2003.

En Noh i el Bar són dos germans pallassos que un dia fan una actuació en un país en guerra i els impacta tant que, de sobte, els seu acudits han deixat de fer gràcia.

Vallverdú, Josep. **Rovelló, artista de circ**. Barcelona, 2000. I\*\* Val

Ens toca acompanyar a un dels gossos més famosos i entranyables de la nostra història, el Rovelló, a una aventura fantàstica on arribarà a convertir-se en un autèntic artista de circ per resoldre, segur, algun misteri.



Widmark, Martin. **El misteri del circ**. Il·lustrat per Helena Willis. Estrella Polar, 2016. I\*\* Wid

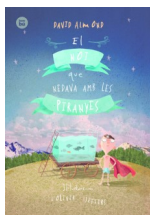
Un nou cas per a l'Agència de detectius Quihohafet! Ajuda'ls a descobrir els culpables dels estranys robatoris que estan succeint al Circ Splendid.



## A PARTIR DE 10 ANYS

Aliaga, Roberto. **ENTREsombras y el circo ambulante**. Il·lustrat per Roger Olmos. Macmillan, 2010. I\*\*\* Ali

El circ que arriba a la ciutat d'en Mateo no és com els altres, aquest fa una mica... de por. Una estranya desaparició el conduirà a un món d'Ultratomba ple de personatges estrambòtics i viurà una aventura per tremolar... i per riure!



Almond, David. **El noi que nedava amb les piranyes**. Il·lustrat per Oliver Jeffers. Bambú, 2016. I\*\*\* Alm

A l'Stan no li agrada gens que el seu oncle hagi convertit la seva casa en una fàbrica d'enllaunar peix i decideix embarcar-se en un circ ambulat on coneixerà el Panxo Pirelli, un personatge amb una habilitat molt especial... Nedar amb piranyes! Una història divertida i emocionant amb les il·lustracions genials de l'Oliver Jeffers.

Comelles, Salvador. **El circ**. Il·lustra Txell Darné. Cruïlla, 2009. IP 833 Com  
Barregem poesia i circ. Hi ha alguna cosa millor? La poesia de Salvador Comelles ens explica la vida dels artistes del circ amb una gran dosi d'humor.

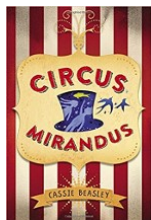
Peyo. **El circ Bodoni**. Base, 2014. IC Pey

Una altra aventura d'en Benet Tallaferro, l'heroi dels còmics amb súper força! Aquest cop, després de saber que el circ té problemes econòmics, ajudarà a la companyia a omplir l'espectacle cada nit. Però com ho farà?





## A PARTIR DE 12 ANYS



Beasley, Cassie. *Circus Mirandus*. Il·lustrat per Diana Sudyka. La Galera, 2016. I\*\*\* Bea

El Circus Mirandus és un circ màgic. O això li han explicat a en Micah. I quan descobreix que el circ és real, comença una viatge amb la seva gran amiga, la Jenny, per salvar el seu avi. Aconseguirà el miracle que li deu el Domador de la Llum? Una aventura extraordinària.

Ruescas, Javier. *El secreto del trapecista*. Il·lustrat per Lola Rodríguez. Destino, 2015. JN Rue

Primera aventura de *Las crónicas de la fortuna*, coneixereu personatges sortits del circ com un noi que vol ser mag, una noia pallassa que no li agrada fer riure a la gent i un noi gairebé trapezista. Per viure aventures des del sofà de casa.

Shan, Darren. *El circo de los extraños*. Montena, 2010. JN Sha

Novel·la juvenil. Darren Shan és un vampir novell a qui li agrada molt passar por. Un circ de personatges estranys arriba a la ciutat i decideix anar a veure'l amb el seu amic Steve. Un circ genial i terrorífic, però alguna cosa passa a l'acabar...

### L'ARTISTA...

“Ser circense es ser artista, con responsabilidad y ganas de transmitir al público sensaciones, pero también es precariedad, viajes y riesgos. La suerte de este magnifico trabajo es encontrar lugares como L'Estruch que nos dio la posibilidad de seguir creando nuestro espectáculo, intercambiar con el público y con otros artistas; sobre todo nos sentimos apoyados por alguien que cree en la cultura y que la reconoce como trabajo fundamental para la sociedad.”

Leonardo Cristiani, Enrico Formaggi, Javier Varela Carrera i Lucia Granelli (Companyia Laden Classe). Espectacle: *193 Problemi*. Tècniques: malabars, trapezi, mà a mà, acordança, música i teatre.

# LA

# VELA

## EL CIRC A L'ESTRUCH

Pulso (Companyia Atempo Circ)



L'Estruch és un centre cultural municipal inaugurat l'any 1995 dedicat a la producció, la difusió i la formació artística contemporània.

L'Estruch de Sabadell, centre de creació amb més de 20 anys de trajectòria, va inaugurar el 16 d'abril de 2016 una gran vela de circ al pati del seu recinte. De 12,40 metres d'alçada, 28 metres de diàmetre i 615 metres quadrats, la carpa manté els valors i la filosofia de la fàbrica de creació, acull una programació estable i potencia la formació i la creació circense a la ciutat vallesana, fent que Sabadell guanyi un nou equipament cultural de 400 localitats.

El projecte de *La Vela* és integral i s'hi treballa el circ a diferents nivells: des de les residències de creació que doten les companyies d'un espai equipat per aixecar els seus espectacles, fins a l'exhibició de circ per a la ciutat de Sabadell, ja que el centre dissenya una programació regular d'espectacles. L'Estruch publica una convocatòria anual per a projectes de creació de circ, que es realitzen a La Vela.

La implantació del nou equipament ha permès organitzar activitats de formació, ja siguin adreçades a professionals com a infants i jovent. També s'aprofita la presència de companyies a l'Estruch per facilitar l'accés a estudiants als assajos oberts que tinguin lloc a La Vela. Finalment, es vol tenir molt en compte el paper socialment integrador del circ, per ajudar a integrar col·lectius en risc d'exclusió social, establir lligams amb el teixit associatiu del barri, apoderar comunitats i contribuir a desenvolupar la creació artística.

El circ contemporani és una suma de diferents llenguatges –dansa, malabars, trapezi, equilibris...–, fet que afavoreix que qualsevol persona que hi participi trobi la seva forma d'expressar-se. En el circ es generen espais de seguretat, tant físics com emocionals, es perd la por escènica, a la mirada dels altres, als riures, la persona guanya atenció, constància, confiança en un mateix, es treballa el suport mutu, la confiança en l'altre... i, per últim, hi ha l'element del reconeixement, la mirada de l'altre, l'aplaudiment.

L'Estruch, Sabadell, 20 de gener de 2017

# El circ a casa nostra

La **història del circ a casa nostra** es remunta al 1789 amb l'arribada d'una companyia francesa al Teatre Principal de Reus (Tarragona) dirigida per Jean Gadis Colman i que realitzava espectacles eqüestres. Altres companyies, com les italianes dirigides per Francesco Frescara i Giacomo Chiarini, van oferir també els seus espectacles de circ sense diàleg per diferents ciutats.

Durant els segles XIX i XX es van construir circs per on passarien la majoria de les companyies de renom d'Europa. La Guerra Civil va aturar part de la vida cultural i el circ també es va ressentir. Amb la fi del conflicte i l'esclat de la Segona Guerra Mundial, molts artistes reconeguts van exiliar-se fugint de la guerra i es van refugiar a Catalunya. En aquells moments l'espectacle del circ va tornar a agafar embranzida.

Els anys 60 el circ perd prestigi, el públic esperava altres espectacles, menys convencionals. No és fins els anys 70 que les arts circenses es renoven i donen lloc al circ contemporani. El 1976 la companyia La Tràgica exhibeix "Tripijoc Joc Trip", és el primer show que s'acosta a aquest nou tipus de circ. Més endavant es funden les companyies **Circ Cric**, **Circ Raluy** o el **Circ d'Hivern de l'Ateneu Popular de Nou Barris**. El nou circ català pren els valors tradicionals i afegeix la dansa, la coreografia i dota els espectacles d'una narració.





## PER SABER-NE MÉS

**L'art del risc: circ contemporani català.** Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, 2006. 791 Art

Catàleg de l'exposició sobre el circ que es va fer al CCCB l'any 2006. El llibre proposa una mirada sobre els artistes i els espectacles que, en els darrers trenta anys, han contribuït a fer del nou circ català un fenomen creatiu de gran riquesa.



Bech i Batlle, Ramon. **La història del circ a Barcelona: del segle XVIII a l'any 1979.** Viena, 2015. 791 Bec

Barcelona té una llarga trajectòria circense que li ha permès ser testimoni privilegiat d'artistes rellevants en la història del circ. El llibre és un homenatge a tots els artistes i empresaris que han fet possible que els barcelonins gaudissin, durant més de dos-cents anys, del món del circ.



Poltrona, Tortell; Senyoreta Titat. **El món fascinant del Circ Cric.** Viena, 2007. 791 Mon

En Tortell Poltrona i la Senyoreta Titat ens proposen un viatge ple de llum i color pels 25 anys d'història del Circ Cric. Anys plens de somnis i màgia, però també d'esforç i de riscs a la recerca sempre del "més difícil encara".

Raluy Tomás, Luis. **El circo de los saltimbanquis.** Javier Sáinz, 2013. 791 Ral

Si voleu conèixer la història del circ més antic de Catalunya, heu trobat el llibre idoni! Llegir-lo és tenir la sort de parlar amb Luis Raluy Tomás, "Lluiset" pels amics, un dels propietaris fundadors del Circ Raluy. Curiositats, fotografies, records del circ... i tot amb un gran sentit de l'humor. Imprescindible pels amants del circ i per a qui vulgui conèixer històries de casa nostra. Un petit tresor!

**Zirkolika: revista de les arts circenses.** Zirkòlika, 2008. Revista trimestral.

Revista sobre les arts del circ per a tots els enamorats d'aquest món!





# Imatges i sons del circ

Us presentem un recull dels audiovisuals que trobareu a les biblioteques relacionats amb el món del circ. Sabem que no és el mateix que si anéssiu a gaudir d'un espectacle en directe però, de ben segur que no us quedareu indiferents davant d'aquestes històries i aquests artistes. Us faran venir ganes d'anar al circ més proper **a descobrir en primera persona la màgia que desprèn!**



## CINEMA INFANTIL

***Benvinguts al circ!*** (2011). Televisió Catalunya. IDVD Mic

El titella MIC descobreix el món del circ als més petits. Per a infants fins als 6 anys.



***Bichos*** (1998). John Lasseter (dir.). IDVD Bic

En Flick és una formiga intrèpida que emprèn un viatge per buscar ajuda i guanyar a les llagostes, que sempre els roben les provisions. Però el que troba és... un circ ambulat! Una pel·lícula famosa de Pixar abans que formés part de Disney.

***El circo de Peppa y otras historias*** (2005-2011). IDVD Pep

La porqueta més coneguda de la televisió ens explica les seves aventures com a directora de circ. La sèrie va guanyar dos premis BAFTA de televisió el 2011 i 2012.



**Madagascar 3: de marcha por Europa** (2012). Eric Darnell (dir.). IDVD Mad  
L'Álex, el Marty, en Melman i la Gloria continuen buscant el camí a casa seva però per fer-ho hauran d'amagar-se en el lloc més insospitat...  
Un circ ambulat!

**Rovelló: estrella del circ** (2001). Antoni d'Ocon. IDVD Rov  
El Rovelló es converteix en una autèntica estrella del circ! Una aventura feta per la televisió del gos més famós de la Literatura Infantil catalana, creat per Josep Vallverdú el 1968.



## CINEMA I ESPECTACLES EN FAMÍLIA

**Big Fish** (2003). Tim Burton (dir.). DVD Big  
Una història emocionant que barreja fantasia i realitat sobre la relació entre un fill i el seu pare, que explica les seves aventures de quan era jove i tots els personatges fantàstics que va conèixer viatjant amb el Circ Calloway.



**El circo** (1928). Charles Chaplin (dir.). DVD Cir

Un bastó, un bigoti i un barret... Ja saps de qui parlem? És el Charlot, un dels personatges més famosos del cinema interpretat per l'actor Charles Chaplin! Les seves pel·lícules són cinema mut, sense diàlegs, només amb música. En aquesta, el Charlot és contractat com a pallaso en un circ ambulat perquè el director es pensa que sap fer pallasades... Però el que no sap és que les fa sense voler!



**Cirque Du Soleil. Alegria** (2003). DVD 791 Cir

L'espectacle més conegut del Cirque du Soleil. Es va crear el 1994 i des de llavors no ha parat d'estar de gira per tot el món. Tracta sobre els abusos de poder dels governants i també de l'esperança i la lluita per recuperar la llibertat.

Cirque Du Soleil. **Dralion** (2004). DVD 791 Cir

Mitjançant els símbols del Drac i del Lleó, que representen l'Est i l'Oest, l'espectacle ens convida a endinsar-nos en la filosofia oriental.

Cirque Du Soleil. **Nouba** (2005). DVD 791 Cir

Nouba va ser el primer espectacle permanent a Walt Disney World (Florida). Explica un conte de fades basat en les històries màgiques de Disney.

Cirque Du Soleil. **Saltimbanco** (1994). DVD 791 Cir

L'espectacle tracta sobre la importància d'acceptar les diferències dels altres, respectar-los i viure en pau. Hi participen artistes de més de 15 països diferents!



Cirque Du Soleil. **Varekai** (2003). DVD 791 Cir

Sabíeu que *Varekai* vol dir “on sigui” en romaní? L'espectacle és un homenatge als nòmades, aquelles persones que no tenen una casa fixa i viatgen d'un lloc a un altre. Basat en el mite grec d'Icar, que va volar massa a prop del sol i se li van fondre les ales. [Vídeo de l'espectacle.](#)

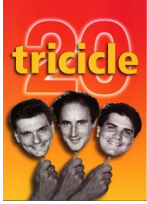
**Cirque du Soleil: mundos lejanos** (2012). Andrew Adamson (dir.). DVD Cir

Els artistes del Cirque du Soleil protagonitzen la seva primera pel·lícula, una història màgica plena de música, llums i efectes especials en la que dos enamorats hauran de viatjar per mons fantàstics i de somni per retrobar-se.



**El ilusionista** (2010). Sylvain Chomet (dir.). DVD Ilu

Un vell il·lusionista, que havia sigut famós però que ja no recorda gairebé ningú, fa petits espectacles de màgia en teatres cada vegada més buits... Fins que un dia coneix algú que creu que la seva màgia és real. Una pel·lícula nostàlgica, guanyadora d'un munt de premis.



**Tricicle 20 (1999).** Tricicle. DVD 792 Tri

Joan Gràcia, Paco Mir i Carles Sans són 3 actors i junts formen el Tricicle, un grup de teatre gestual molt famós a casa nostra. Utilitzen l'art del mim (gesticulant, sense quasi parlar) per crear situacions molt divertides. Si et vols fer un fart de riure, a les biblioteques trobaràs molts dels seus espectacles! Nosaltres et proposem "Tricicle 20", amb una recopilació dels millors moments. Agradaran a tota la família!



## MÚSICA DEL CIRC

**Le Best of Cirque du Soleil.** Cirque du Soleil, 2005. CD 513CIR

La millor música de la companyia francesa *El Cirque du Soleil*.

Club Súper 3. **Arkandú.** Blanco y negro, 2015. CD 710CLU

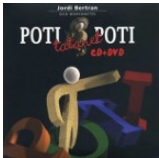
Cançons i històries del món màgic del circ amb els personatges del Club Súper 3.

Miliki. **A mis niños de treinta años.** Warner Music, 2003. CD 513MIL

Les cançons de Miliki, el pallasso més famós de la televisió que de ben segur els grans de casa vostra coneixen. Us divertireu cantant les seves cançons!

Orchestre François Rauber. **Musiques de cirque.** Auvidis, 1989. CD 513RAU

Un viatge a la música del circ en tots els seus àmbits i èpoques.



**Poti Poti Tatanet.** Discmedi, 2013. CD 710POT

Un espectacle de la companyia Jordi Bertrán que us deixarà bocabadats! Les seves titelles d'espuma prenen vida i us faran somiar amb la música de les cançons populars, com "Puff, el drac màgic" o "La lluna, la pruna". En aquesta edició, trobareu el DVD amb els espectacles i també un CD amb les cançons per cantar i ballar.



# El circ en digital

Us presentem un recull de recursos digitals sobre el circ perquè descobriu tots els seus secrets. Com viuen els fills dels artistes del circ? Sabeu en què consisteix un flic-flac? Feu click i descobriu un munt de sorpreses i curiositats!



## RECURSOS WEB

**Arkandú** [joc en línia]. Club Súper 3. Ajuda els personatges del Club Súper 3 a practicar les arts del circ! <<http://www.ccma.cat/tv3/super3/arkandu/joc/2232/>>.



**El món del circ, bibliografia bàsica** [en línia]. Generalitat de Catalunya. Servei de Biblioteques, 2015. Una selecció de recursos sobre el circ. Inclou un apartat molt complet d'adreces a Internet, amb les escoles de circ, els festivals i companyies, les institucions... <[biblioteques.gencat.cat/web/.content/tematic/professionals/bibliografies/bibliografies\\_tematicues/documents/circ\\_2015.pdf](http://biblioteques.gencat.cat/web/.content/tematic/professionals/bibliografies/bibliografies_tematicues/documents/circ_2015.pdf)>.

**Petit diccionari de circ** [en línia]. TERM CAT, 2017. Diccionari en català sobre el circ, per si teniu dubtes! <[http://www.termcat.cat/ca/Diccionaris\\_En\\_Linia/165/](http://www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/165/)>.

**Poemes del circ** [en línia]. Bibliopoemes. Recull de poemes sobre les arts del circ. <<http://bibliopoemes.blogspot.com.es/search/label/poemes%20del%20circ>>.

**Zirkólíka, revista de las artes circenses** [en línia]. Versió digital de la revista especialitzada en el circ. [<http://www.zirkolika.com/>](http://www.zirkolika.com/). També són els organitzadors dels Premis Zirkólíka, els més importants a Catalunya que premien les millors creacions de circ. Podeu veure una de les gales dels premis a l'Inko K: [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/premis-zirkolika/video/5404171/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/premis-zirkolika/video/5404171/).



## VÍDEOS I NOTÍCIES

**Arkandú.** 21/06/2015. Vídeo de Club Súper 3. El videoclip de la cançó. [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/familia/videoclip-arkandu/video/5533848/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/familia/videoclip-arkandu/video/5533848/).

**La caravana de la Júlia.** 09/12/2015. Vídeo de *Una mà de contes*. Un conte animat sobre la Júlia, una nena que viu en la caravana d'un circ ambulat. [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/una-ma-de-contes/video/1570409/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/una-ma-de-contes/video/1570409/).

**Circ a classe.** 19/05/2016. Vídeo de Info K. Imagines practicar circ a l'escola? Aquests nens i nenes ho poden fer gràcies a l'Escola *La Central del circ*. [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/circ-a-classe/video/5601937/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/circ-a-classe/video/5601937/).

**Com viuen els nens del circ?** 16/01/2017. Vídeo de Info K. Coneixeràs com viuen els fills dels artistes del Circ Raluy. [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/com-viuen-els-nens-del-circ/video/5643824/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/com-viuen-els-nens-del-circ/video/5643824/).



**Entrem al Circ Cric.** 10/06/2014. Vídeo de Info K. Coneix els secrets del Circ Cric! [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/entrem-al-circ-cric/video/5126252/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/entrem-al-circ-cric/video/5126252/).

**Tanca un dels circs més antics i importants del món.** 16/01/2017. Vídeo de Info K. El circ americà Ringling Brothers fa la seva última funció abans de tancar perquè cada vegada té menys públic. [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/tanca-un-dels-circs-mes-antics-i-importants-del-mon/video/5643808/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/tanca-un-dels-circs-mes-antics-i-importants-del-mon/video/5643808/).

**Visita la Fundació Mona.** 03/11/2016. Vídeo d'Info K. Rescaten i cuiden ximpanzés del món de l'espectacle. [<http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/visitem-la-fundacio-mona/video/5629445/>](http://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/visitem-la-fundacio-mona/video/5629445/).



## APLICACIONS MÒBILS



**Buenas noches Circo** [aplicació mòbil]. Fox & Sheep. Disponible per a Android i per a iOS (de pagament). A partir de 3 anys. En diversos idiomes. Un conte per ajudar els nens i nenes a anar al llit.



**Circo** [aplicació mòbil]. Disponible per a Android (gratuït). Un munt de vídeos d'actuacions de circ de diferents artistes per a petits i grans. Per gaudir i aprendre sobre aquest món fascinant.



**Un día en el circo!** [aplicació mòbil]. Tappeal AB. Disponible per a Android (de pagament) i per a iOS (gratuït). A partir de 3 anys. En diversos idiomes. Un audio-conte interactiu, amb jocs sobre el circ.



## EL CIRC A SABADELL

**BiciCòmic.** <<http://bicicomic.net/>>. Companyia local de clown.

**Circ Sifó.** <<http://ciasifo.com/>>. Companyia local, col·labora amb l'Estruch.

**Companyia Octavia Circus.** <<https://youtu.be/bPhc38DdEE8>>. Companyia local d'acrobàcies i altres disciplines aèries, en residència de creació a l'Estruch.

**L'Estruch: fàbrica de creació de les Arts en viu.** <<http://lestruch.sabadell.cat/>>. Centre de producció, difusió i formació artística de Sabadell, acull companyies locals i professionals d'Europa. Al seu pati trobem *La Vela*, una carpa fixa de circ. Des de finals de 2016 hi han passat 22 companyies de circ en residència. En el curs 2016-2017 han participat més de 2.400 alumnes de Sabadell en tallers de circ.

**La Jaima clownista.** <<http://lajaimaartcomuna.blogspot.com.es/>>. Associació local de clowns, en residència de creació a l'Estruch.

**Sabacirc.** <<http://sabacirc.org/>>. Projecte social al voltant del circ de l'Associació Cultural S.O.S Pallassos. Organitzen el Festival de Circ Social de Sabadell.

**Sonso Clown (Òscar Moreno).** <<https://www.sonsoclow.com/>>. Companyia local de clown, en residència de creació a l'Estruch.



## Senyors i senyores, nens i nenes, la funció és a punt de finalitzar!

La música s'atura, els llums s'apaguen, tothom torna a casa amb el cor ple d'històries de circ. Tots hem tingut el nostre moment espectacular... acròbates, mags, forçuts, puces i pallassos. La carpa es plega i el circ empen el viatge que el durà fins a una altra ciutat, un altre país, una altra gent que l'espera amb la il·lusió de redescobrir la màgia d'allò inesperat, sorprenent únic i poètic que ens regala cada funció de **CIRC**.

A reveure, fins la propera! Conserveu la rialla i l'esperit d'infant.

### CRÈDITS

Volem agrair la col·laboració i amabilitat dels clowns Pepa Plana i Jon Davison i a L'Estruch Centre de Creació de Sabadell. Les fantàstiques il·lustracions utilitzades en aquesta guia de lectura són dels artistes: Jonas Bergstrand, Quentin Blake, Joanne Liu, Ian Falconer, Crockett Johnson, Mamzelle Rouge i Aurelius Battaglia. Fotografies de Jordi Solé i Joan Sánchez. **Les imatges utilitzades són propietat dels seus autors i/o editorials i s'han utilitzat sense ànim de lucre per difondre la seva obra.** Imatges interiors i exteriors: Freepik. Tipografies: Circus de Dan Roseman, *Beautiful Every Time*, *KG Happy* i *KG Defying Gravity* de Kimberly Geswein, *Carnival* de Richard Mueller.

## BIBLIOTEQUES MUNICIPALS DE SABADELL

### ● Biblioteca Vapor Badia

C. de les Tres Creus, 127-129  
Tel. 93 745 17 03  
bibliovaporbadia@ajsabadell.cat

### ● Biblioteca del Nord

Rda. de Navacerrada, 60  
Tel. 93 724 64 01  
bibliodelnord@ajsabadell.cat

### ● Biblioteca del Sud

Pg. dels Almogàvers, 49  
Tel. 93 720 51 74  
bibliodelsud@ajsabadell.cat

### ● Biblioteca de Ponent

Pl. d'Ovidi Montllor, 5  
Tel. 93 717 39 74  
bibliodeponent@ajsabadell.cat

### ● Biblioteca dels Safareigs

C. del Papa Pius XI, 165  
Tel. 93 717 53 43  
bibliosafareigs@ajsabadell.cat

### ● Biblioteca de la Serra

Pl. de Cristóbal Ramos, 1  
Tel. 93 726 34 68  
bibliolaserra@ajsabadell.cat

### ● Biblioteca de Can Puiggener

Pl. del Primer de Maig, 1  
Tel. 93 716 51 50  
bibliocanpuiggener@ajsabadell.cat

[www.sabadell.cat/bims](http://www.sabadell.cat/bims)



Ajuntament  
de Sabadell

Biblioteques Municipals



Diputació  
Barcelona